A/43/914
5 December 1988
ARABIC

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والأربعون
البند ٧٣ من جدول الأعمال

إقامة نظام شامل للسلم والأمن الدوليين

تقرير اللجنة الأولى

المقرر : السيد فيرخيليوا أ. رئيس (الفلبين)

أولا - مقدمة

١ - أدرج البند المعنون "إقامة نظام شامل للسلم والأمن الدوليين" في جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والأربعين للجمعية العامة وفقاً لقرار الجمعية العامة رقم ٩٢/٤٢ المؤرخ في ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ .

٢ - وقررت الجمعية العامة في جلستها العامة الثالثة المعقدة في ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ بناء على توصية المكتب ، أن تدرج البند في جدول أعمالها ، وأن تحيله إلى اللجنة الأولى .

٣ - ونظرت اللجنة الأولى في البند ٧٣ بالاقتران مع البنددين ٧١ و ٧٢ في الجلسات من ٤٧ إلى ٥٤ المعقدة في ٢٢ و ٢٥ و ٢٨ إلى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ (انظر A/C.1/43/PV.47-54) .

٤ - وكانت الوثائق التالية معروضة على اللجنة ، للنظر في هذا البند :

(١) تقرير الأمين العام (A/43/732) ؛

(ب) رسالة مؤرخة في ١١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الأمم المتحدة (A/43/88-S/19427) ؛

(ج) رسالة مؤرخة في ١١ آذار/مارس ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لتشيكوسلوفاكيا لدى الأمم المتحدة (A/43/214) ؛

(د) رسالة مؤرخة في ١٦ آذار/مارس ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لزimbabwe لدى الأمم المتحدة يحيل بها نص بياني صدرا في ١٦ آذار/مارس ١٩٨٨ عن مكتب التنسيق لحركة بلدان عدم الانحياز بشأن الحالة في المنطقة المحيطة بجزر مالفيناس وقرار جنوب إفريقيا بإعدام أبناء شاربفيل الستة (A/43/226-S/19649) ؛

(ه) رسالة مؤرخة في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبلغاريا لدى الأمم المتحدة يحيل بها نص بيان ونداء صدرا عن لجنة وزراء خارجية الدول الأطراف في معاهدة وارسو في اجتماع صوفيا المنعقد في ٣٩ و ٤٠ آذار/مارس ١٩٨٨ (A/43/276) ؛

(و) رسالة مؤرخة في ٥ نيسان/أبريل ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية والممثل الدائم ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (A/43/283-S/19736) ؛

(ز) رسالة مؤرخة في ١٩ أيار/مايو ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالإنابة لبعثة فييت نام الدائمة لدى الأمم المتحدة (A/43/371-S/19894) ؛

(ح) رسالة مؤرخة في ٣١ أيار/مايو ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للكويت لدى الأمم المتحدة (A/43/384-S/19915) ؛

(ط) رسالة مؤرخة في ٦ حزيران/يونيه ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالإنابة للبعثة الدائمة لليمن لدى الأمم المتحدة (A/43/394-S/19928) ؛

(ي) رسالة مؤرخة في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبولندا لدى الأمم المتحدة (A/43/411) ؛

(ك) مذكرة شفوية مؤرخة في ٢١ تموز/ يوليه ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لتشيكوسلوفاكيا لدى الأمم المتحدة (A/43/485) ؛

(ل) رسالة مؤرخة في ٢٦ تموز/يوليه ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبولندا لدى الأمم المتحدة ، يحيل بها البلاغ الصادر عن اجتماع اللجنة الاستشارية السياسية للدول الأطراف في معاهدة وارسو ، وبيان من الدول الأطراف في معاهدة وارسو بشأن المفاوضات حول تخفيض القوات المسلحة والأسلحة التقليدية في أوروبا ، وبيان بعنوان "آثار سباق التسلح على البيئة الطبيعية والجوانب الأخرى من أمن البيئة" ، اعتمد في اجتماع اللجنة الاستشارية السياسية للدول الأطراف في معاهدة وارسو المعقد في ١٥ و ١٦ تموز/يوليه ١٩٨٨ (A/43/486-S/20061) ؛

(م) رسالة مؤرخة في ٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالإنابة للبعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الأمم المتحدة (A/43/495) ؛

(ن) رسالة مؤرخة في ٨ تموز/يوليه ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام لدى الأمم المتحدة (A/43/578) ؛

(و) رسالة مؤرخة في ٣٠ آب/أغسطس ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالإنابة للبعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الأمم المتحدة ، يحيل بها نص البيان الختامي الصادر عن الدورة السادسة لمجلس العمل المشترك المعقدة في موسكو في الفترة من ١٧ إلى ١٩ أيار/مايو ١٩٨٨ (A/43/584) ؛

(ع) رسالة مؤرخة في ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من نائب رئيس وفد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية إلى الدورة الثالثة والأربعين للجمعية العامة (A/43/629) ؛

(ف) رسالة مؤرخة في ٦ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لزمبابوي لدى الأمم المتحدة ، يحيل بها نص البلاغ الختامي الصادر عن اجتماع وزراء بلدان عدم الانحياز ورؤساء وفودها إلى الدورة الثالثة والأربعين للجمعية العامة المعقد في نيويورك في ٣ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٨ (A/43/709) ؛

(ص) رسالة مؤرخة في ٢١ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للجمهورية الديمقرatية الألمانية لدى الأمم المتحدة (A/43/741) ؛

(ق) مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لموزامبيق لدى الأمم المتحدة (A/43/862-S/20293) ؛

(ر) رسالة مؤرخة في ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للهند والممثل الدائم لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الأمم المتحدة ، يحيطان بها ثعن بيان صادر عن مؤتمر القمة الهندية - السوفياتي موقّع في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ في نيودلهي (A/43/893-S/20297) ؛

(ش) رسالة مؤرخة في ٤ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للجمهورية الديمقراتية الألمانية والممثل الدائم لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الأمم المتحدة (A/C.1/43/3) ؛

ثانيا - النظر في مشروع القرارين A/C.1/43/L.74 و L.74/Rev.1

٥ - في ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ ، قدم اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وبلغاريا وبولندا وتشيكوسلوفاكيا وجمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية وجمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية والجمهورية الديمقراتية الألمانية ورومانيا ومنغoliya وهنغاريا مشروع قرار عنوانه "نهج شامل لتعزيز السلام والأمن الدوليين وفقا لميثاق الأمم المتحدة" (A/C.1/43/L.74) وقد عرض ممثل الاتحاد السوفياتي مشروع القرار في الجلسة ٤٧ المعقدة بتاريخ ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر . وفيما يلي نصه :

"إن الجمعية العامة ،

"إذ تشير إلى قراريها ٩٣/٤١ المؤرخ في ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ و ٩٣/٤٢ المؤرخ في ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ،

"واعتناء منها بضرورة موافاة تعزيز دور الأمم المتحدة وفعاليتها على أساس تطبيق ميثاقها كاملاً شاملًا بقية كفالة السلام والأمن الدوليين على أساس شامل يضم جميع الدول وجميع جوانب الترابط بينها ،

"وإذ تعرب عن اقتناعها العميق بأن كفالة السلم والأمن الدوليين تتطلب جهوداً منسقة وتعاوناً وثيقاً بين جميع الدول على أساس ميثاق الأمم المتحدة لحل القضايا ذات الأهمية الحاسمة في المجالات التالية : نزع السلاح ، وتسوية المنازعات والصراعات بالوسائل السلمية ، والتعاون الاقتصادي والتنمية على الصعيد الدولي ، وحماية البيئة ، وحقوق الإنسان والحربيات الأساسية ،

"وإذ تؤكد أن نظام الأمن المتجسد في ميثاق الأمم المتحدة هو الآلية الأساسية والتي لا غنى عنها للمحافظة على السلم والأمن الدوليين أو استعادتهما ،

"وإذ تؤكد من جديد أن كفالة السلم والأمن الدوليين على أساس شامل تقتضي أن تمثل جميع الدول امتثالاً تاماً لمبادئ القانون الدولي الأساسية ، لا سيما احترام سيادة الدول والمساواة بينها ، واستقلالها السياسي ، وسلامتهاإقليمية ، وعدم التدخل بجميع أنواعه في الشؤون الداخلية ، والامتناع عن استعمال القوة أو التهديد باستعمالها ، وتسوية النزاعات بالوسائل السلمية ، وتقدير الشعوب لمصيرها ، واحترام حقوق الإنسان وحرياته الأساسية ، والتعاون فيما بين الدول ، والامتثال بحسن نية لما أخذته على عاتقها من التزامات وفقاً لميثاق الأمم المتحدة ،

"وإذ تضم في اعتبارها تقرير الأمين العام للأمم المتحدة عن طرق ووسائل تنظيم تبادل للآراء بشأن هذا الموضوع فيما بين الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ،

"وإذ تحيط علمًا بالاقتراحات والافكار والآراء المُعرب عنها خلال المداولات بشأن هذه المسألة ،

" - تطلب إلى الدول الأعضاء أن توافق وتكثف الحوار الدولي ، لاسيما في إطار الأمم المتحدة ومجلس الأمن والجمعية العامة ، وهيئاتها الفرعية ، من أجل إيجاد طرق ووسائل مقبولة عالمياً ، وتنسيق التدابير العملية لتعزيز نظام الأمن المنصوص عليه في ميثاق الأمم المتحدة تعزيزاً شاملاً ، ودعم دور الأمم المتحدة وفعاليتها في مجال صون السلام والأمن الدوليين من جميع الجوانب ،

٣ - تدعو مرة أخرى جميع الدول إلى تركيز جهودها العملية على كفالة جميع جوانب الأمن الدولي بالوسائل السلمية على أساس المساواة بين الدول في السيادة وفقاً لمقاصد ميثاق الأمم المتحدة ومبادئه؛

٤ - تقر أن تدرج في جدول أعمال دورتها الرابعة والأربعين بنداً معنوياً "نهج شامل لتعزيز السلم والأمن الدوليين وفقاً لميثاق الأمم المتحدة".

٥ - وفي الجلسة ٥١ المعقودة في ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ، قدم اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وبولندا وبلغاريا وتشيكوسلوفاكيا وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية وجمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية والجمهورية الديمقراطية الألمانية ورومانيا ومنغوليا وهنغاريا مشروع القرار المنقح (A/C.1/43/L.74/Rev.1) الذي انضم أيضاً إلى مقديمه فيما بعد كل من جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وفييت نام ومدغشقر ، وقد عرض الاتحاد السوفيتي مشروع القرار المنقح .

٦ - وفي الجلسة ٥٤ المعقودة في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.1/43/L.74/Rev.1 و CORR.1 بتمويت مسجل بأغلبية ٨٢ مقابل ٢ وامتناع ٣٩ عن التصويت (انظر الفقرة ٨) ؛ وكانت نتيجة التصويت كما يلي :

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، أشيبوباليا ، الأردن ، أفغانستان ، استراليا ، إكوادور ، الإمارات العربية المتحدة ، إندونيسيا ، أنغولا ، أوغندا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، البحرين ، البرازيل ، بربادوس ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بوتان ، بوتيسانا ، بورما ، بوروندي ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلاند ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، الجزائر ، جزر البهاما ، الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي ، سري لانكا ، منغافورة ، السودان ، السويد ، الصومال ، العراق ، عمان ، غانا ، غيانا ، غينيا ،

الخلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فييت نام ، قبرص ، قطر ، كندا ،
كوبا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، مالي ،
مالزيا ، مدغشقر ، مصر ، المكسيك ، ملديف ، المملكة العربية
السعودية ، منغوليا ، موزambique ، النرويج ، النمسا ، نيبال ،
نيجيريا ، نيوزيلندا ، الهند ، هنغاريا ، اليمن ، اليمان ،
الديمقراطية ، يوغوسلافيا .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان .

الممتنعون : اسبانيا ، اسرائيل ، ألمانيا (جمهورية - الإتحادية) ،
اوروجواي ، ايرلندا ، ايسلندا ، إيطاليا ، باكستان ،
البرتغال ، بروني دار السلام ، بلجيكا ، تركيا ، ت Chad ،
جمهورية افريقيا الوسطى ، الدانمرك ، رواندا ، السنغال ،
سوازيلند ، سورينام ، سيراليون ، شيلي ، الصين ، غابون ،
غامبيا ، غواتيمالا ، فرنسا ، فيجي ، كوت ديفوار ، كينيا ،
لوكسمبورغ ، ليبريا ، ليسوتو ، المغرب ، ملاوي ، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، هايتي ،
هندوراس ، هولندا ، اليونان .

ثالثا - توصية اللجنة الأولى

- ٨ - توصي اللجنة الأولى الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

نهج شامل لتعزيز السلم والأمن الدوليين
وفقا لميثاق الأمم المتحدة

إن الجمعية العامة ،

اقتناعا منها بضرورة موافاة تعزيز دور الأمم المتحدة وفعاليتها على
أمام تطبيق ميثاقها تطبيقا كاملا شاملة بغية كفالة السلم والأمن الدوليين على
أمام شامل يضم جميع الدول وجميع جوانب الترابط بينها ،

ولاذ تعرب عن اقتناعها الشديد بأن كفالة السلم والأمن الدوليين تتطلب جهوداً منسقة وتعاوناً وثيقاً بين جميع الدول على أساس ميثاق الأمم المتحدة لحل القضايا ذات الأهمية الحاسمة في المجالات التالية : نزع السلاح ، وتسوية المنازعات والصراعات بالوسائل السلمية ، والتعاون الاقتصادي والتنمية على المعهد الدولي ، وحماية البيئة ، وحقوق الإنسان والحربيات الأساسية ،

ولاذ تؤكد أن نظام الأمن المتجسد في ميثاق الأمم المتحدة هو الآلية الأساسية التي لا غنى عنها للمحافظة على السلم والأمن الدوليين أو استعادتهما ،

ولاذ تؤكد من جديد أن كفالة السلم والأمن الدوليين على أساس شامل تقتضي أن تمثل جميع الدول امتثالاً تاماً لمبادئ القانون الدولي الأساسية ، لامهما احترام سيادة الدول والمساواة بينها ، واستقلالها السياسي ، وسلامتهاإقليمية ، وعدم التدخل بجميع أنواعه في الشؤون الداخلية ، والامتناع عن استعمال القوة أو التهديد باستعمالها ، وتسوية النزاعات بالوسائل السلمية ، وتقرير الشعوب لمصيرها ، واحترام حقوق الإنسان وحرياته الأساسية ، والتعاون فيما بين الدول ، والامتثال بحسن نيةٍ لما أخذته على عاتقها من التزامات وفقاً للميثاق ،

ولاذ تضم في اعتبارها تقرير الأمين العام عن طرق ووسائل تنظيم تبادل للآراء بشأن هذا الموضوع فيما بين الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ،

ولاذ تحبّط على ما بالاقتراحات والافكار والآراء المُغرب عنها خلال المداولات المتعلقة بهذه المسألة ،

١ - تشجع الدول الأعضاء على المساهمة في إجراء حوار دولي ، لاسيما في إطار الأمم المتحدة ومجلس الأمن والجمعية العامة ، وهيئاتها الفرعية ، من أجل إيجاد طرق ووسائل مقبولة عالمياً ، وتنسيق التدابير العملية ، لتعزيز نظام الأمن المنصوص عليه في ميثاق الأمم المتحدة تعزيزاً شاملاً ، ولدعم دور الأمم المتحدة وفعاليتها في مجال صون السلم والأمن الدوليين من جميع الجوانب ،

٢ - تطلب إلى جميع الدول أن تضاعف جهودها العملية من أجل
كفالة جميع جوانب الأمن الدولي بالوسائل السلمية وفقاً لمقاصد الميثاق
ومبادئه ؛

٣ - تقرر أن تدرج في جدول أعمال دورتها الرابعة والأربعين
البند المعنون "نهج شامل لتعزيز السلم والأمن الدوليين وفقاً لميثاق الأمم
المتحدة" .